



**NAETISL**

National Association of  
Educational Translators and  
Interpreters of Spoken Languages



**MODDC**

Missouri  
Developmental  
Disabilities Council

# Epektibong Komunikasyon: Mga Magagamit na Parirala

---

Funding for the Supporting Language Access in Schools Project in Missouri provided by the Missouri Developmental Disabilities Council, was supported by the Administration for Community Living (ACL), U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$1,361,246 with 100 percent funding by ACL/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by ACL/HHS, or the U.S. Government.



[naetisl@gmail.com](mailto:naetisl@gmail.com)

NAETISL



*Follow us*



MODDC



[moddc@moddcouncil.org](mailto:moddc@moddcouncil.org)



[www.naetisl.org](http://www.naetisl.org)

[www.moddcouncil.org](http://www.moddcouncil.org)





# Epektibong Komunikasyon: Mga Magagamit na Parirala

## Mabisang Pakikipag-usap sa Paaralan ng Iyong Anak

Ito ang mga halimbawa ng mga pariralang maaari mong gamitin kung kailangan mo ng paglilinaw mula sa tagasalin o isang tauhan ng paaralan, o kung kailangan mo ng karagdagang impormasyon sa panahon ng isang pagpupulong.

Mga Pariralang Ingles	Pagsasalin
Please repeat that.	Pakiulit nga po.
Can you please explain this one more time?	Puwede po bang pakipaliwanag itong muli?
There are many words I don't understand. Can you please explain them way?	Maraming mga salita ang hindi ko maintindihan. Puwede po bang pakipaliwanag sa akin sa ibang paraan?
If I have questions after the meeting, how can I let the school know?	Kung may mga tanong ako pagkatapos ng meeting, paano ko po maipapaabot sa eskwela?
I will need an interpreter for our next meeting. I speak: _____	Kailangan ko ng interpreter para sa susunod nating meeting. Nagsasalita ako ng _____ (hal., Tagalog)
Can I please have these documents translated to my language?	Puwede po bang ipasalin itong mga dokumento sa wika ko?
Can you please explain what this word means?	Puwede pong pakipaliwanag ang ibig sabihin ng salitang ito?
I would like to schedule another conference with my child's teacher and will need an interpreter.	Gusto ko po sanang magpa-schedule ng isa pang conference sa teacher ng anak ko, at kailangan ko ng interpreter.
What else can I do to help my child?	Ano pa po ba ang puwede kong gawin para matulungan ang anak ko?
What can I do if my child needs help?	Ano po ang puwede kong gawin kung kailangan ng anak ko ng tulong?

